

# Szállítói Magatartási Kódex

Ez a kódex meghatározza a CBRE alapvető etikai és üzleti magatartási követelményeit beszállítói számára.

A CBRE Group, Inc., valamennyi részlegével, üzleti egységével, társult partnerével és leányvállalatával együtt (a továbbiakban együttesen „CBRE”) szilárdan elkötelezte magát amellett, hogy üzleti ügyeit a törvény betűjének és szellemének megfelelően, a legtisztességesebben intézze. Vezető iparági szereplőként és felelős vállalkozásként a CBRE előmozdítja a legszigorúbb etikai normákat és üzleti magatartásmódot mindenütt, ahol csak tevékenykedik. A CBRE részére termék és/vagy szolgáltatást szállító félként cége (a továbbiakban: „Beszállító”) nagyon fontos szerepet játszik a CBRE sikerében. Ahhoz, hogy kimagasló szolgáltatásokat felelős módon tudjon nyújtani, a CBRE elvárja, hogy a Beszállító eleget tegyen a beszállítók részére összeállított magatartási kódex (a továbbiakban: „Kódex”) előírásainak.

A Kódex a CBRE alapvető etikai és üzleti magatartásbeli követelményeit fogalmazza meg a beszállítók számára. A Kódex nem tartalmazza a Beszállító által követendő valamennyi előírás átfogó felsorolását, hanem ezen alapvető előírások magas szintű összefoglalójául szolgál. A Kódexben a jogszabályra utalás valamennyi vonatkozó törvényt, jogszabályt, irányelvet, szabályt, rendeletet és kormányrendeletet magába foglal.

A Beszállító felelős azért, hogy az igazgatója, tisztségviselője, munkavállalója, megbízottja, képviselője, szállítója, alvállalkozója és egyéb üzleti partnere megértse és betartsa a Kódexben foglalt előírásokat. A Beszállító késedelem nélkül írásban értesíti a CBRE-t, ha a Kódex megszegése tudomására jut vagy annak gyanúja felmerül, beleértve – korlátozás nélkül – az illegális tevékenységeket vagy az emberi jogok megsértését.

## **A Vesztegetés/Korrupció Elleni Küzdelem**

A Beszállító szigorúan a terméke, szolgáltatása alapján áll versenyben. A Beszállító sem közvetve, sem közvetlenül nem tehet ajánlatot, ígéretet, nem adhat engedélyt és nem biztosíthat hozzáférést olyasmihhez, ami értékkel bír (azaz többek között, korlátozás nélkül, üzleti ajándékhoz, szívességhez), azzal a szándékkal, hogy bárkit (azaz többek között, korlátozás nélkül, a CBRE ügyfelét, alkalmazottját, közvetlen és közvetett beszállítóját) kötelessége alól felmentsen és a CBRE, a Beszállító vagy más személy tisztességtelen előnyének biztosítására rábírjon. Ennek megfelelően valamennyi országban, ahol a Beszállító kapcsolt vállalkozása vagy egyéb társult partnere közvetlenül vagy közvetve terméket vagy szolgáltatást nyújt, valamint minden egyéb országban, ahol a Beszállító üzleti tevékenységet folytat, a Beszállító a korrupció és pénzmosás elleni, valamint

a csalás és minden egyéb pénzügyi bűncselekmény (például adóelkerülés és adóelkerülés elősegítése) megelőzéséhez kötődő valamennyi Jogsabályt betartja és munkavállalójával, képviselőjével, alvállalkozójával betartatja.

## **Tisztességtelen Üzleti Gyakorlat**

A Beszállító sem a CBRE nevében, sem a saját maga vagy más nevében, semmilyen indokkal sem tanúsíthat törvénytelen versenyellenes magatartást és nem vehet részt megtévesztő kereskedelmi gyakorlatban. Ennek megfelelően a Beszállító nem befolyásolhatja a benyújtott pályázatokat, nem rögzítheti az árakat, nem adhatja át az ügyfél, a CBRE, a Beszállító és egyéb fél versenyjogilag érzékeny információit (azaz többek között, korlátozás nélkül, az árakra, költségekre és műszaki paraméterekre vonatkozó adatokat) a CBRE versenytársainak vagy a Beszállító versenytársainak. A Beszállítónak tartózkodnia kell a tisztességes verseny megtagadásával, a ragadozó és diszkrimináló árképzési gyakorlattal, a termék, szolgáltatás értékesítését, rendelkezésre bocsátását másik termékhez, szolgáltatáshoz kapcsolással és hasonló visszaélési taktikával megvalósuló piaci befolyással való visszaéléstől is, akár saját maga, akár más hasznára van az. A Beszállító sem a CBRE nevében, sem a saját maga vagy más nevében sem vehet részt egyéb megtévesztő, tisztességtelen piaci tevékenységben. A Beszállító továbbá nem közölhet téves adatot a CBRE, a Beszállító és egyéb fél termékével, szolgáltatásával kapcsolatban. A Beszállító nem tüntetheti fel rossz színben a CBRE versenytársát, saját versenytársát, azok termékét, szolgáltatását.

## **Vállalati Kötelességesség**

A Beszállító köteles a CBRE tudomására hozni minden olyan kormányzati szankciót, embargót vagy korlátozási listát bármely joghatóságban, amely a Beszállítóra és/vagy annak ellátási láncára vonatkozik.

## **Információbiztonság És Adatok Nyilvántartása**

A Beszállító megfelelő módon védi az általa kezelt vagy egyéb módon feldolgozott bizalmas, védett és személyes adatokat azáltal, hogy megfelelő technikai és szervezeti intézkedéseket hajt végre az ilyen adatok, többek között és korlátozás nélkül, véletlen, jogosulatlan vagy jogellenes megsemmisítésének, elvesztésének, megváltoztatásának, nyilvánosságra hozatalának vagy az azokhoz való hozzáférésnek (a továbbiakban: „Adatvédelmi incidens”) a megakadályozására alkalmas biztonsági szint biztosítása érdekében. A Beszállító csak olyan másik beszállítót és alvállalkozót vesz igénybe, amely ugyanilyen szintű technikai és szervezeti biztonságot nyújt.

A Beszállító indokolatlan késedelem nélkül értesíti a CBRE-t, ha tapasztalta, vagy megalapozottan feltételezi, hogy az általa a CBRE vagy a CBRE ügyfele vagy vásárlója nevében kezelt vagy más módon feldolgozott adatot érintő Adatvédelmi incidens történt, függetlenül attól, hogy a Beszállító milyenek értékeli a jogsértés hatását vagy kockázatát. A Beszállító a CBRE és a CBRE ügyfele és vásárlója rendelkezésére bocsát az incidens vizsgálatának és helyreállításának elősegítésére észszerű határokon belül kért minden információt, valamint biztosítja az alkalmazandó jogszabályok előírásai szerinti megfelelést.

Az elszámoltathatóság biztosítása érdekében a Beszállító teljes és pontos nyilvántartást hoz létre és vezet, és egyetlen nyilvántartott adatot sem módosít vagy hagy el, hogy ezzel dokumentált információt, eseményt vagy tranzakciót rejtse el vagy tévesen mutasson be. A nyilvántartott adatokat az alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően tartja meg és törli.

## **Adatvédelem**

A Beszállító megfelel az adatvédelmet, a magánélethez való jogot és az adatbiztonságot érintő valamennyi jogszabálynak és rendelkezésnek (a továbbiakban együttesen: „Adatvédelmi jogszabályok”), ideértve, korlátozás nélkül, a CBRE nevében kezelt információkra, a CBRE vásárlóira, a CBRE alkalmazottaira és más beszállítókra vonatkozó jogszabályokat is, és nem nyújt olyan módon szolgáltatást, amely előidézné, hogy a CBRE alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályt szegjen meg.

A Beszállító azonnal értesíti a CBRE-t, ha oka van feltételezni, hogy a működés vagy szolgáltatásnyújtás helye szerint illetékes országban rá vonatkozó (akár meglévő, akár módosítás útján létrejövő) jogszabály vagy rendelkezés megakadályozza, hogy a

Beszállító az alkalmazandó Adatvédelmi jogszabályoknak és a CBRE-vel kötött szerződése feltételeinek megfeleljen, vagy a megfelelés valószínűsíthetően súlyosan hátrányos hatást gyakorol rá.

## Érdekellentét

A CBRE-vel való üzleti kapcsolat során a Beszállítónak kerülnie kell az érdekellentét minden formáját és az érdekellentét látszatát keltő helyzetet. A Beszállítónak azonnal jelentenie kell a CBRE felé, ha tényleges vagy látszólagos ellentét merül fel a Beszállító és a CBRE érdekei között. Ilyen lehet például az üzleti döntés, beszállítóválasztás során fennálló közvetlen személyes vagy pénzügyi érdek. A CBRE részére megküldött előzetes írásos értesítés nélkül a Beszállító nem létesíthet olyan üzleti kapcsolatot a CBRE igazgatójával, munkavállalójával, képviselőjével, amely a CBRE felé fennálló bizalmi kötelezettségével vagy a CBRE érdekeivel ellentétes lehet.

## Munka

A Beszállítónak be kell tartania valamennyi Jogszabályt abban az országban, ahol működik, és el kell köteleznie magát valamennyi ember és emberi érték tisztelete mellett. A Beszállító felelőssége, hogy működése közben az emberi jogokat tiszteletben tartsa és az ENSZ Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatában foglalt normáknak megfeleljen. A jelen Kódexben foglalt normák minden munkavállalóra vonatkoznak, korlátozás nélkül beleértve az ideiglenes, a bevándorló, a diák, a szerződéses és a közvetlen alkalmazottakat, valamint a Beszállító egyéb típusú munkavállalóit. A szóban forgó munkaügyi normák a következők:

- 1. Gyermekmunka.** A Beszállító gyermekek törvénytörő foglalkoztatásában és munkahelyi kizsákmányolásában nem vehet részt, azt nem tűrheti el. A Beszállító elkötelezi magát a gyermekek kizsákmányolása elleni harc mellett, ezért megtiltja a gyermekmunka igénybevételét valamennyi beszállítója, ellátója és egyéb szerződött harmadik fél számára. A Beszállító aktívan segíti, hogy a szervezeten belül egyre inkább tudatában legyenek az efféle kizsákmányolásnak, és együttműködik a bűnüldöző hatóságokkal a tudomására jutott esetek vizsgálatában.
- 2. Emberkereskedelem, rabszolgaság és az önkéntes munkavégzéshez való jog.** A Beszállító tiszteletben tartja minden személy szabad választását, és szigorúan tiltja a kényszermunkát, a kötelező vagy börtönmunkát bármely alkalmazott számára. A Beszállító nem létesít üzleti kapcsolatot olyan szervezettel és személlyel, amely eltűri a szabad választás korlátozásával vagy megvonásával járó munkára kényszerítés gyakorlatát, az ilyen szervezetet nem tolerálja, vele nem hozható összefüggésbe. A Beszállító eleget tesz az üzleti és emberi jogokra vonatkozó irányadó ENSZ-alapelvek előírásainak, és annak érdekében munkálkodik, hogy munkavállalói körében erősödjék a Beszállítónak az emberi jogok védelme iránti felelősségével kapcsolatos tudatosság. A tudomására jutott esetekkel kapcsolatban a Beszállító együttműködik a bűnüldöző hatóságokkal.
- 3. Küzdelem a szabadságért az előítélet és megkülönböztetés ellen.** A CBRE elvárja, a Beszállító pedig proaktív módon elősegíti az egyenlőség, sokszínűség és befogadás legszigorúbb normáinak betartását. A Beszállító biztosítja, hogy a munkahelyén elősegíti minden egyén tiszteletben tartását, és munkahelye korlátozás nélkül mentes az egyén faji, vallási, nemzeti hovatartozása, neme, szexuális irányultsága, nemi identitása, bőrszíne, kora, fogyatékosága, veterán/katonai tisztsége és a Jogszabályok által védett egyéb jellemzője alapján történő zaklatástól és megkülönböztetéstől. A Beszállító gondoskodik róla, hogy az egyenlőség, sokszínűség és befogadás előmozdítása, valamint a zaklatás- és megtorlásmentes környezet elősegítése érdekében rendelkezzen az előírt szabályzatokkal és gyakorlattal.
- 4. Munkaidő és munkabér.** A Beszállító eleget tesz valamennyi jogszabályi előírásnak a munkavállalók munkabérével és munkaidejével kapcsolatban. A helyi munkaerő kizsákmányolásának megelőzése érdekében a Beszállító regionális és országos szinten szükség szerint további szabályozást eszközöl. A Beszállító elkötelezett etikus munkáltató, aki a munkaügyi normák javításán fáradozik, a munkavállalói hozzájárulását tiszteli és tisztességesen megjutalmazza őket.

5. **Egyesületi szabadság.** A Beszállító tiszteletben tartja a munkavállalók egyesületi szabadsághoz és kollektív tárgyaláshoz való jogát, és valamennyi kapcsolódó Jogszabály rendelkezéseit betartja.

## **Egészség- És Munkavédelem**

A Beszállítónak be kell tartania minden alkalmazandó egészségügyi és biztonsági törvényt és rendeletet, amelynek mentén üzleti tevékenységet folytat, és be kell tartania a CBRE vagy a CBRE ügyfélbiztonsági irányítási rendszereinek valamennyi követelményét (ideértve a nem biztonságos munkavégzési gyakorlatok, a balesetek, az incidensek, a balesetveszélyes helyzetek, foglalkozási megbetegedések és a munkahelyi erőszakról szóló jelentések rögzítését, jelentését és kivizsgálását). A Beszállítónak a biztonságos rendszerek és munkamódszerek révén korlátoznia kell a munkával kapcsolatos sérülések és megbetegedések előfordulását azáltal, hogy kiküszöböli vagy csökkenti a munkavállalók potenciális egészségügyi és biztonsági kockázatoknak való kitettségét. A munkaterületen a Beszállító dolgozói csak az engedélyezett, kijelölt helyeken dohányozhatnak.

## **Környezet És Fenntarthatóság**

A Beszállítónak be kell tartania minden alkalmazandó egészségügyi és biztonsági törvényt és rendeletet, amelynek mentén üzleti tevékenységet folytat, és be kell tartania a CBRE vagy a CBRE ügyfélbiztonsági irányítási rendszereinek valamennyi követelményét.

A Beszállító olyan lehetőségeket keres, amelyek elősegítik az erőforrások és az energia hatékony felhasználását, valamint tiszta és alacsony energiafelhasználású megoldásokat keres, felismerve, hogy a közösségre, a környezetre és a természeti erőforrásokra gyakorolt káros hatásokat meg kell szüntetni vagy minimalizálni kell a lakosság egészségének és biztonságának, valamint a környezetvédelmi hatásoknak a védelme érdekében. Ez magában foglalja az energiatakarékos berendezések használatát a szolgáltatásaik részeként. Adott esetben a Beszállító biztosítja, hogy minden hulladékot megfelelően ártalmatlanítsanak; megfelelő hulladék-újrahasznosítási rendszereket alkalmazzanak; környezetbarát termékeket népszerűsítsenek és használjanak; és megbízható vészhelyzeti eljárásokat vezessenek be és alkalmazzanak

A Beszállítónak az alkalmazandó jogszabályok és a CBRE vagy a CBRE ügyfél környezetvédelmi irányítási rendszereinek előírásai értelmében valamennyi környezeti balesetet és incidenst nyilvántartásba kell vennie, jelentenie kell őket, ki kell őket vizsgálnia és alkalmaznia kell az elfogadott ellenőrzéseket.

## **Kábítószer- És Alkoholfogyasztás**

A Szállító köteles betartani a CBRE Globális munkahelyi kábítószer- és alkoholfogyasztási szabályzatának azon rendelkezéseit (<https://bit.ly/3ubL6M1>), amelyek az abban meghatározott és felsorolt „CBRE személyzetre” vonatkoznak.

## **Ajándékok És Ingyenes Juttatások**

A Beszállító nem ad és nem fogad el ajándékot, szórakozási lehetőséget és értékben kifejezhető egyéb előnyt, jutalékot, díjat, rabottot egyetlen igazgató, munkavállaló és képviselő vonatkozásában sem azzal a szándékkal vagy hatással, hogy bárkit kötelessége alól felmentsen és a CBRE, a Beszállító vagy más személy tisztességtelen előnyének biztosítására rábírn.

## **Megtorlásmentesség**

A Beszállítói alkalmazottainak szabadon, a megtorlástól való félelem nélkül, bármilyen formában fel kell tudniuk vetni aggályait, köztük korlátozás nélkül, a munkahelyi biztonsággal, a kényszermunkával, a bérrel és munkaidővel, a korrupcióval és bármely más lehetséges kötelességszegéssel vagy jogséttéssel kapcsolatos aggályokat.

## CBRE Megfelelőségi Ellenőrzés

A CBRE nem vállal kötelezettséget a Kódex szerinti megfelelés biztosítására, nyomon követésére. A Beszállító elismeri és elfogadja, hogy egyedül ő felelős azért, hogy igazgatója, tisztségviselője, munkavállalója, képviselője, beszállítója, szerződött és egyéb üzleti partnere a Kódex előírásait maradéktalanul betartsa. A Beszállító ugyanakkor lehetővé teszi, hogy a CBRE és/vagy a CBRE képviselője a Beszállító Kódexben lefektetett elvárások szerinti megfelelését a CBRE felé történő szolgáltatásnyújtáskor vagy termékszállításkor értékelje. Ez az értékelés magába foglalhatja korlátozás nélkül, többek között a Beszállító létesítményeinek helyszíni szemlélését, a kapcsolódó beszállítói adatok, azaz többek között könyv, nyilvántartott adat, tanúsítás, engedély és a Beszállító Kódex szerinti megfelelését alátámasztó egyéb dokumentáció felülvizsgálatát. A CBRE értékelése közben a Beszállító teljes mértékben együttműködik, és az értékelés során azonosított valamennyi eltérést azonnal helyesbíti.

## Általános Feltételek

Ha a Kódex előírásai a CBRE és a Beszállító között létrejött szerződés feltételeinek ellentmondanak, és a szerződés korlátozóbb feltételeket tartalmaz, akkor a Beszállító a szerződés korlátozóbb rendelkezéseit köteles betartani.

A Kódexet érintő – azaz például a Kódex különleges körülmények között történő alkalmazására vonatkozó, szervezetének a CBRE számára végzett munkája teljesítményével kapcsolatos – kérdéssel és a Kódex előírásainak megszegésével kapcsolatos gyanú bejelentéséhez lépjen kapcsolatba a CBRE képviselőjével.

## Visszaélés-Bejelentési Forródrót

A CBRE titkos, anonim módot biztosít alkalmazottai és egyéb érdekelt felei (többek között beszállítói, alvállalkozói és ezek alkalmazottai) számára, hogy a CBRE [üzleti magatartási normáival](#) kapcsolatos kérdéseiket és aggodalmaikat a CBRE etikai forródrótján közöljék. A nap 24 órájában elérhető CBRE etikai forródrótot egy független vállalat, az EthicsPoint üzemelteti. A nemzetközileg ingyenesen hívható telefonszámot és az online bejelentőeszközt [itt](#) találja meg.